Hygienestandard Krätzmilbenbefall_Bewohner

Standards d'hygiène Infestation de sarcoptes _habitants



bei nächtlichen, anhaltenden starken la nuit, en cas de fortes démangeaisons permanentes Juckreiz	bei der Einrichtungsleitung/ Mitarbeiter melden s'adresser à la direction/aux employés
Übertragungsweg Mode de transmission	enger, großflächiger, langer Körperkontakt (kuscheln, gemeinsames Bett) contact physique étroit, de longue durée et comprenant plusieurs parties du corps (étreinte, lit partagé)
Kontakte Contacts	enge und lange Kontakte meiden bis zum Wirksamwerden der Behandlung éviter les contacts étroits et de longue durée jusqu'à ce que le traitement fasse effet
Polstermöbel Meubles rembourrés	gründlich absaugen Staubsaugerbeutel nach dem Saugen entsorgen Passer l'aspirateur en profondeur Jeter le sac de l'aspirateur après avoir terminé
Mobiliar, Fußböden Mobilier, sols	Alles einmal gründlich wischen Passer une fois la serpillière partout en profondeur
Wäsche (mit längerem Hautkontakt) Linges (en contact de longue durée avec la peau) Bettwäsche Draps	gebrauchte Hand-/ Duschtücher Unter- und Oberbekleidung Schlafanzug wechseln und bei > 60°C waschen changer et laver à > 60°C le linge sale : serviettes de bain, torchons (sous-) vetements pyjamas et chemises de nuit

Hygienestandard Krätzmilbenbefall_Bewohner

Standards d'hygiène Infestation de sarcoptes _habitants





Decken, Plüschtiere, nicht waschbare Kleidung (Hausschuhe, Wollsachen) Couvertures, peluches, linge qui ne peut être mis en machine (pantoufles/chaussons, laine)	vechseln changer 7 Tage lüften im Freien oder 14 Tage in einem geschlossenen Plastiksack Mettre à l'air pendant 7 jours ou bien dans un sac en plastique fermé pendant 14 jours
Gemeinschaftsräume Salles communes	Kinder <u>nicht</u> in die Betreuung oder Schule gehen lassen <u>Ne pas laisser</u> les enfants aller à la crèche ou à l'école